

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION  
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC

## 适 航 指 令

### AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39) 颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2003-AR72-01R1

修正案号：39-4022

一. 标题： 飞行控制---备用俯仰配平电门（ATA92）

二. 适用范围：

未完成ATR 5450号改装（服务通告 SB ATR72-92-1010 及 ATR42-92-0010）的下列飞机：

- ATR72-101/-201/-102/-202/-211/-212/-212A型飞机；
- ATR42-200/-300/-320/-400/-500型飞机。

三. 参考文件：

1. DGAC 适航指令 AD2003-106(B)R1；
2. 服务通告 SB ATR72-92-1010 R1 及其修订版；
3. 服务通告 SB ATR42-92-0010 R1 及其修订版。

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD2003-AR72-01，39-3984

最近发现在一些服役的飞机上，安装在中央操纵台上的备用俯仰配平电门的防护盖（18CG）会损坏或丢失。在某些情况下，受损的防护盖虽处于防护位，却无法起到防护作用，可能引起备用俯仰配平电门意外接通。如果这种现象不予以纠正，则会导致俯仰配平失控，从而会降低飞机的操纵性。

为了防止配平机构（横滚、偏航和备用俯仰配平）受损以及意外

接通任一配平机构，自2003年3月21日起且不晚于2003年8月31日，除非已完成，必须完成下列工作：

1. 检查备用俯仰配平电门防护盖，确认其完好有效；
2. 如需要，更换故障件；
3. 按服务通告 SB ATR72-92-1010R1及其修订版（ATR72型飞机）及 SB ATR42-92-0010R1及其修订版（ATR42型飞机）的说明，在配平面板（110VU）上安装双防护装置；

完成本指令可采取能确保安全的替代方法或调整完成的时间，但必须得到适航部门的批准。

五. 生效日期：2003 年 5 月 8 日

六. 颁发日期：2003 年 5 月 8 日

七. 联系人： 庄丽  
民航乌管局适航处  
0991-3801609